

Μὲ λαχτάρα μοναχή,  
ποιὸ παιδί νὰ πρωτοπάρη  
τῆς μητρός του τὴν εὐχή.  
— Συναξέστρι, γιαγιακούλα μ', συναξέστρι.

## ΑΛΗΘΕΙΑΙ

\* \* \* Ο πλοῦτος δὲν εἶναι δι τελικὸς σκοπὸς τῆς ἀνθρωπότητος, ἀλλ' εἶναι τὸ σκοπιμώτερον ὅργανον τῆς τελειώσεως τῶν ἀνθρωπίνων δυνάμεων. Βεβίωντας πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον κειραγωγεῖ κυρίως ἡμᾶς ἡ φιλοσοφία καὶ δικαιοσύνη, ἀλλ' ἡ βιομηχανία καὶ δικαιοσύνης βίος συμπληροῦ τὸ θεάρεστον αὐτῶν ἔργον, ἐξαιρὼν ἀπὸ τῶν κόλπων τῆς κοινωνίας τὰς ἐλεεινὰς ἔξεις τῆς νωθρότητος καὶ τῆς ἀργίας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς διαρπαγῆς, τῶν ἀδίκων ὑπεροχῶν καὶ τῶν ἀντικοινωνικῶν προνομίων, δι' ὧν ἴδιας καρκητηρίζονται τὰ βάρβαρα καὶ ἡμιπολιτίστα θόνη. (I. A. Σοῦτσος.)

\* \* Αἱ μικραὶ πρὸς ἀλλήλους περιποιήσεις, αἱ τινες χρησιμεύουσιν ἐν τῷ βίῳ ὡς τὰ χάλκινα νομίσματα ἐν ταῖς ἀγοραῖς, φαίνονται ἀσημοι θεωρούμεναι ἐκάστη κατ' ἴδιαν, ἀλλὰ λαμβάνουσι βαρύτητα διὰ τῆς ἐπαναλήψεως καὶ διὰ τοῦ τρόπου καθ' ὃν γίνεται χρῆσις αὐτῶν.

\* \* \* Ασφαλέστατον τρόπον τοῦ ἀρέσκειν νόμιζε τὴν διηνεκῆ λήθην σεαυτοῦ, τοσοῦτον μάλιστα τελείαν ὥστε μόνον περὶ τῶν ἄλλων νὰ σκέπτεσαι. (Μογκρίφ.)

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ἐξαχθεὶς σταφιδόκαρπος ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1861-1875.

Ἐξ ἐπισήμων πληροφοριῶν δημοσιεύομεν τὸν ἐπόμενον πίνακα περὶ τοῦ ἐξαχθέντος σταφιδόκαρπου ἐκ τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη 1861-1875.

1861 .....	λίτραι	70,095,013
1862 .....	"	67,450,913
1863 .....	"	92,278,857
1864 .....	"	79,467,760
1865 .....	"	114,339,851
1866 .....	"	126,194,511
1867 .....	"	135,517,005
1868 .....	"	123,315,081
1869 .....	"	140,844,365
1870 .....	"	144,339,412
1871 .....	"	172,821,395
1872 .....	"	151,064,512
1873 .....	"	154,473,513
1874 .....	"	164,221,156
1875 .....	"	157,416,480

Ἐν ὅλῳ λίτραι 1,830,506,824

Αἱ ἐπαρχίαι, αἱ παραγαγοῦσαι κατὰ τὸ 1875 τὸ ἀνωτέρω ποσὸν τῶν 157,416,480 λιτρῶν, εἰσὶ καὶ αὔξουσαι ἀναλογίαν αἱ ἐπόμεναι: Ἡλείας, Τριφυλίας, Κεφαλληνίας, Πατρῶν, Αιγαίας, Μεσσηνίας, Ζακύνθου, Κορινθίας, Πυλίας, Όλυμπίας, Μεσολογγίου, Ναυπλίας καὶ Ἀργούς, Λευκάδος, Ναυπακτίας, Ιθάκης, Γυθείου καὶ Δωρίδος. Άπο τοῦ ἔτους δὲ 1865 περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἔξαγωγὴ τῆς Ἐπτανήσου.

Ἡ σταφίς διὰ τὴν Ἑλλάδα εἶναι διὰ τὴν Αὐστραλίαν τὰ φύγματα τοῦ χρυσοῦ, διὰ τὴν Βρασιλίαν δικαῖες καὶ διὰ τὴν Ρωσίαν οἱ δημητριαικοὶ καρποί. "Οτι δὲ τοῦτο ἀληθὲς ἀποδεικνύει διέπομενος ὑπολογισμός: Τῆς ἐν Ἑλλάδι ἀξίας τῆς σταφίδος κατὰ χιλιάδα λιτρῶν ὑπολογιζομένης κατὰ μέσον ὅρον εἰς τάλληρα 28, ἥτοι δρ. 168, προκύπτει ὡς διλειδὸν χρῆμα εἰσαγόθεν εἰς τὸν τόπον ἐντὸς τῆς δεκαπενταετίας τάλληρα 51,254,192 ἥ δρ. 307,525,152, ἥτοι ἔτεσίως δρ. 20,501,676.80.

### Εὐφυῆς πρόποσις.

Ἐν τινι συμπτωτικῷ, τὸ δόπιον ἔδωκεν ἀλλοτε διλομέλεια τῆς ἀγρονομικῆς ἑταιρίας τῆς Γαλλίας, δι. κ. Δρουεν-δέ-Λουΐ ἀπαντῶν εἰς τινα πρόποσιν εἶπε ταῦτα:

«Κύριοι! Πρὸ τριάκοντα καὶ ἐπέκεινα χρόνων ἔκαμπα τόσον μεγάλην χρῆσιν δημητηριῶν καὶ προπόσεων, ὥστε σᾶς παρακαλῶ νὰ μὲ συγχωρήσητε νὰ μεταβῶ σήμερον μέχρι Κίνας διὰ νὰ κάμω νέαν προμήθειαν.

«Αγέγνων εἰς τι βιβλίον φιλοσόφου τινὸς τοῦ Οὐρανίου Κράτους τοὺς φρονίμους τούτους λόγους: «Οταν ἡ σπάθη σκωριάσῃ, τὸ δὲ ἵγιον τοῦ ἀρότρου στίλθῃ, ὅταν αἱ φυλακὲς ἦνε κεναὶ, αἱ δὲ ἀποθῆκαι τῶν προϊόντων πλήρεις, ὅταν αἱ κλίμακες τῶν ναῶν ἦνε καθηραῖ καὶ τετριμέναι ἐκ τῆς χρήσεως αἱ δὲ τῶν δικαστηρίων κακλυθόσιν ὑπὸ χλόης, ὅταν τέλος οἱ ιατροὶ τῶν πόλεων βαδίζωσι πεζοὶ, οἱ δὲ ἀρτοποιοὶ ἔφιπποι, τότε εἶναι σημεῖον, ὅτι τὸ κράτος κυβερνᾶται καλῶς.»

«Απόκειται ἥδη, κύριοι, εἰς τοὺς ἀγρονομικοὺς λαοὺς ἴδιως νὰ πραγματοποιήσωσι τὰς ὑποδεικνυομένας ταύτας συνθήκας ὑπὸ τοῦ σοφοῦ μητοῦ τοῦ Κομφουσίου.

Διὸ λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ προτείνω ὅπως προπίωμεν ὑπὲρ τῆς προόδου τῆς γεωπονίας, ἥτις εἶναι ἡ βάσις καὶ ἡ ἐγγύησις πάστης ἐθνικῆς εὐδαιμονίας.»

Εἰς ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ.

· · · Εκφραστικὴ τῆς ζωηρᾶς ἀνεξαρτησίας, τῆς διεκρινούσης τοὺς ἀπογόνους τῶν Νορμανῶν, εἶναι ἡ ἐπομένη ἐπὶ παλαιτάς σκαπάνης εὑρεθεῖσα ἐπιγραφή: «Ευρήσω ὅδὸν ἥ ποιήσω αὐτήν.»

**Αλέξανδρος.**—Μόνον λεπτά τινα;  
**Διδάσκαλος.**—Ἐν γένει, δύνανται νὰ ἀρχεσθῶσιν εἰς ἐλάχιστον κέρδος διότι αἱ μυχαναὶ των δύνανται νὲ κατασκευάζωσι συγχρόνως μεγάλας ποσότητας, χιλιάδας πηχῶν καθ' ἕκαστην, καὶ νὰ πωλῶσι ταῦτας διὰ μιᾶς. Ὕποθέσωμεν δὲ τι ἡ ὥρα στοιχίζει 1 δραχμήν. Ἐὰν πωλῶσι τέσσαρες πήχεις τὴν ὥραν πρέπει νὰ κερδίζωσιν 25 λεπτὰ τὸν πῆχυν· ἐνῷ ἐὰν πωλῶσιν ἔκατὸν μέτρα τὴν ὥραν καὶ ἐν λεπτὸν κέρδος κατὰ πῆχυν ἀρκεῖ.

**Αλέξανδρος.**—Ἄλλος ἐργοστασιάρχης δύναται νὰ σχηματίσῃ ἀποθήκην καὶ ἐργαστήρια.

**Γέρω-Πέτρος.**—Οσον δι’ αὐτὸν, ὅχι! Θὰ τῷ χρειασθῶσι χιλιάδες καταστημάτων διότι τὰ ἐμπορεύματα ἐνὸς ἐργοστασίου στέλλονται εἰς πολλὰ μέρη. Ἀκολούθως, εἰς ἔνα χωρίον π.χ. ἀγοράζουσι δέκα πήχεις μεταξώτου ὑφάσματος ἐνὸς ἔνδες ἔτους· διὰ τοιοῦτον ποσὸν συμφέρει νὰ ἀνοίξῃ ἐργαστήριον;

**Ἐνας γείτων.**—Ἐὰν δι’ ἔκαστον εἶδος κατεσκευάζοντο ἀποθήκαι εἰς ἔκαστον χωρίον θὰ ὑπῆρχον πεντηκονταπλάσιοι ἴσως καὶ ἔκατοντα πλάσιοι ἐμποροὶ ἀπὸ δύοις ὑπάρχουν σήμερον· ἐάν δὲ αἱ ἀποθήκαι ὑπῆρχον μόνον εἰς τὰς πόλεις ἐπρεπε νὰ μεταβαίνωμεν καθ' ἔκαστην διὰ νὰ ἀγοράζωμεν τὰ ἀναγκαιοῦντα ἡμῖν.

**Γέρω-Πέτρος.**—Προτιμῶ νὰ δώσω δέκα ἡ εἶκοσι λεπτὰ περισσότερον τὸν πῆχυν παρὰ νὰ ὑπάγω εἰς τὴν πόλιν καὶ νὰ χάσω τὴν ἡμέραν μου.

**Διδάσκαλος.**—Ἐννοεῖται. Ἐκτὸς τούτου σὺ μὲν θὰ ἀγοράσῃς δέκα μέτρα ἐνῷ δὲ ἐμπορος θὰ ἀγοράσῃ 300 μέτρα, ὃστε τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς θὰ ἦνται τριακοντάκις μικρότερα.

Ἐξ ἄλλου, μήπως αἱ ἀποθήκαι δὲν ἀπαιτοῦν δαπάνας; Ἐκάστη ἀποθήκη θὰ ἀπήτει ἐνοίκιον, μισθὸν ἐνὸς ἡ καὶ περισσοτέρων ὑπαλλήλων, φωτισμὸν, θέρμανσιν, ἔξοδα ἀτίνα βεβαίως ἐπιβαρύνουν τὰ ἐμπορεύματα καὶ τὰ δόποια βεβαίως πληρώνει δὲ ἀγοραστής.

**Γέρω-Πέτρος.**—Ἐπειτα, διὰ νὰ ἐκλέξῃ τις πρέπει νὰ ὑπάγῃ εἰς πολλὰ ἐργαστήρια, διότι ἔκαστον ἔχει τὰ εἰδή του, οὐδὲν ὅμως ὅλα.

**Διδάσκαλος.**—Ἐμεῦθα λοιπὸν σύμφωνοι ἀναγνωρίζοντες τὰς ὑπηρεσίας δις τὸ ἐμπόριον παρέχει. Φέρει τὰ ἐμπορεύματα παντοχθευκαὶ κατορθώνει νὰ πωλῇ καὶ εἰς μικροτάτας ποσότητας πρὸς ὧδεις πάντων.

**Φίλιππος.**—Ποίκιλα ὡρέλεια προέρχεται ἐκ τῆς λιανικῆς πωλήσεως;

**Διδάσκαλος.**—Ολίγα πρόσωπα εἰσὶ τόσον πλούσια διὰ νὰ ἀγοράζωσι χονδρικῶν· συγχάκις μάλιστα ἐν τῇ κατοικίᾳ των δὲν ἔχουν ἀρκετὴν θέσιν διὰ νὰ διατηρήσωσι τὰ τρόφιμα· ἐπειτα ὑπάρχουσιν ἐμπορεύματα τὰ δόποια φθείρονται μὴ καταναλισκόμενα ταχέως· πρέπει νὰ

διαιρεθῶσι καὶ χρησιμοποιηθῶσι τὴν αὔτην ἡμέραν ἡ ἐντὸς διλίγων ἡμερῶν τέλος, ὑπάρχουσι καὶ ἀντικείμενά τινα τὰ δόποια οἱ παραγωγεῖς μόνον χονδρικῶς πωλοῦσι καὶ τὰ δόποια οἱ καταναλωταὶ μόνον μερικῶς ἀγοράζουσι· διὸ καὶ μεσάζων εἶναι ἀναπόφευκτος.

**Γέρω-Πέτρος.**—Π. χ. δι γεωργὸς τοὺς βόαι του πωλεῖ ζωντανοὺς εἰς τὸν κρεοπώλην, δι κρεοπώλης τοὺς σφάζει καὶ πωλεῖ εἰς μικρὰ τεμάχια. Θὰ ἐστενοχωρούμην πολὺ ἐὰν ὑποχρεούμην νὰ ἀγοράζω ἡ φάγω δλόκληρον βοῦν.

**Διδάσκαλος.**—Πάντοτε ἐνδέμισα, διτὶ ἐὰν οἱ μεσάζοντες δὲν ἔσχαν χρήσιμοι, οὐδεὶς οὐδὲν ὑπεύνετο πρὸς αὐτούς. Οὐδένα δι νόμος ὑποχρεώνει πρὸς τοῦτο. Νομίζω διτὶ πηγαίνει τις εἰς τὸν ἐμπόρον διότι εὑρίσκει τὸ συμφέρον τοῦ.

A. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ.

Ἐπειτα συνέχεια.

## Π Α Λ Η Θ Ε Ι Α Ε ΠΙ ΜΙΑΝ ΜΟΝΗΝ Η ΜΕΡΑΝ

Μετάφρασις ὑπὸ τῆς Κα. Ε. Α.

Συνίστια καὶ τίτλος· ίδια σ. 754.

Καθ’ ἣν στιγμὴν δι Γεώργιος ἔμπλεος χαρᾶς κατέβαινε ἐκ τοῦ λεωφορείου, φωνὴ γνωστὴ ἐφθασεν εἰς τὰς ἀκοάς του.

—Α! ίδου αὐτός! ίδου τὸ καῦμένο τὸ πανδί, εὑρέθη τέλος πάντων! Θεέ μου! τί παράδοξον ὅφος ἔχει. . . Νομίζει τις διτὶ ἐτοιμάζεται νὰ χορεύσῃ δι τοῦχης δι νέος! ἀρκεῖ μόνον νὰ τὸν ίδῃ τις, ὅπως πεισθῇ, διτὶ δυστυχῶς ἀπώλεσε τὰς φρένας. Γεώργιε, πτωχέ μου Γεώργιε, δὲν ἀναγνωρίζεις τὴν θείαν σου; ἐπεφώνησεν ή Κυρία Μορόβις ἀτενίζουσα τὸν ἀγεψιόν της μετ’ ἀνησυχίας.

Τὴν ἐκπληξίαν του ἐπὶ τὴν παραδόξω ταύτην ἐρωτήσει, συνδυαζομένη μετὰ τῆς εὐτυχίας, ἢ ἔξερφαρξε τὸ πρόσωπόν του, ἔδιδον αὐτῷ ἀληθῶς παραδόξον ὅφος.

Δεκάδων τότε τὴν χεῖρα τῆς Κυρίας Μορόβις καὶ θλίψας αὐτὴν ἐπὶ τῆς καρδίας του, εἰπε·

— Νὰ μὴν σὲ ἀναγνωρίσω! καὶ διατι, ἀγαπητή μου θεία; Βεβαίως σὲ ἀναγνωρίζω. Α! θεία μου, ἐὰν ἔχευρες πόσον εἴμαι εὐτυχής!

— Εἶσαι εὐτυχής, δυστυχές καὶ θειῶν πλάκαμα! ἐψιθύρισεν ή θεία μετὰ θιλερῆς φωνῆς καὶ μένουσα προφυλακτικῶς ἐν ἀποστάσει τινὶ ἀπ’ αὐτοῦ· εἴτα δὲ στραφεῖσα πρός τινα κλητῆρα ἀναμένοντα παρ’ αὐτῇ, τῷ εἴπε·

— Παραχαλεῖ δόλονέν πλειότερον, καὶ νομίζω φρόνιμον νὰ τὸν θέσωμεν ὑπὸ περιορισμὸν, ἵνα μὴ κακοποιήσῃ ἔχυτὸν ἡ ἄλλον τινά· ἀλλὰ σᾶς παρακαλῶ, Κύριε, νὰ τὸν μεταχειρισθῆτε ηπίων, διότι τέλος πάντων δὲν εἶναι κακούργος. Εὐτυχῶς ποτὲ δὲν εἴχομεν τοιούτους εἰς τὴν οἰκογένειάν μας. Τὸν δυστυχῆ! προσέξκετε καλά, μὴ τὸν κακοποιήστε.

— Ο Γεώργιος, εἴτε λησμονήσας τοὺς λόγους τοῦ Δαχίου περὶ τοῦ φρενοκομείου, εἴτε μὴ πιστεύων